

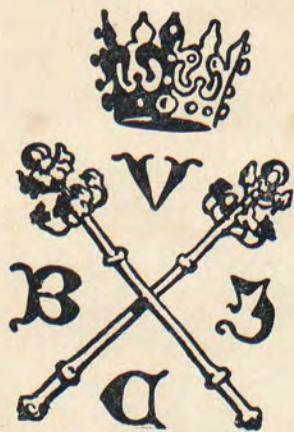


BIBLIOTHECA  
UNIV. JAGELL.  
CRACOVENSIS

565922

Mag. St. Dr.

I



565922

I





565922

565922  
T

N. 788

LZY SMVTNE  
X.  
STANISŁAWA  
GROCHOWSKIE  
GO.

*Po zeszciu, wieczney pamięci godnego,  
Kánclerzã y Hetmãná Koronnego,  
IANA ZAMOYSKIEGO.*

*Ecccl: 22*

*Plącz nãd umãrtym, bo wstãtã uż  
świãtłość iego.*

W KRAKOWIE,  
W Drukãrniey Andrzejã Piotrkovvczykã.

Roku Pãńskiego, 1605.

1919

Fe. 25. 1963 IC 1919

Przewielebnemu w Panie Chrystusie Oycu y Pánu,  
**XIEDZV IERZEMV ZAMOYSKIEMV**  
 z Zamościa, z Łaski Bożey Bisku-  
 powi Chełmskiemu.

**B** Iskupie kráiu Chełmskiego,  
 Po zesściu meżá wielkiego,  
 Cnego ZAMOYSKIRGO JANA,  
 Korony Polskiej Hetmána:  
 Iesli płacz niewtulony,  
 Ział w sytkie zimne Tryony;  
 Nie rychto twoy žal wstanie,  
 Po tymże wielkim Hetmánie.  
 Bo nie tylko żeć był krewny,  
 Skądś mogt być cheć perwy:  
 Ale żeś poz był takiego,  
 Co był światłem domu twego.  
 Ze nie w spomnie wychowania,  
 Ktoreś miał z iego staránia:  
 Tak długo o tobie rządzil,  
 Aż cie y w Senat wprrowadzil:  
 Gdzie dziś zá dary Bożemi,  
 Cnoćie twey przyrodzonemi,  
 Siedzisz po bok cnotliwemu  
 Pomázáncowi Páńskiemu.  
 To iesli wważyś sobie,  
 Jáko nie masz być w žalobie,  
 Po dobroczyńcy Hetmánie,  
 Brácie twym, ZAMOYSKIM JANIEŚ  
 A iż piśmo práwy swymi,  
 Każe płákáć z płaczácymi:  
 Oto me tzy z twemi znośe:  
 Ktore z chećią przymi prośe.



Umiał *AVGVST, HENRIK* za Krola obrano/  
*ZAMOYSKIEGO* z drugimi po niego poslano.  
 Zdziwila sie postlowi madra *Lutecya* :  
 Krol y Senat tamedzny / y w sytká *Francya*.  
 Gdy madre iego slowa do serc przenikaly /  
 Ale y to co powiem y mnie dziw nie maly.  
 Chociaz ieszcze na ten czas nie byl mieyscem znaczny /  
 A iuz o nim smial pisac *SOLIKOWSKI* baczny ;  
 Ze on nie tylko mial byc swiatlem ludu swego /  
 Lecz y ozdoba wieczna kraiu *Auzonskiego*.  
 Nie omylil sie na tym / y owsem doswiadczyl  
 Wsytkiego rzeczywiscie / iako o nim swiadczyl.  
 O iako czesto dawa Bog ducha wiefczego /  
 W serce czleka w boiazni swietey chodzacego.  
 Lecz gdy *HENRIK* w *Oyczyste* kraie nas odbiezal :  
 Dopieroż *JAN ZAMOYSKI* w tych czasiech nie lezal :  
 Alle o tym przemyslal z drugimi z swey miary /  
 Jakoby nachylona *Oczyzstne* na mary /  
 A na vpadek blizki / rozumem ratowali  
 Tak sie pilnie do zdrowsey rady przywieszowali :  
 Az Bog polszez pokazal czlowieka wielkiego /  
*STEPHAN* azacne ksiazę z *Szomla* *BATOREGO*.  
 Sila by tu wspominać / iako on Pan temu  
 Przypatrzynwszy sie dobrze meżowi wielkiemu /  
 Wielkich rzeczy powierzal swych y pospolitich /  
 Stad pozytkow doznawal zarowe znamienitych.  
 Jazymy go wielce wazac / co mial namilsego /  
 Przesacney *Erwie* swey corki brata rodzonego  
*GRYZELDE*, dal za zone ; a z atym znacznemi  
 Urzedami tal go czcić co daley wietsemi.  
 Tam wiec lastka *Krolewska* *ZAMOYSKI* wzbudzony /  
 Jako sobie poczynal maż niewystowiony :

## L Z Y S M V T N E.

Nie może tego pióro me spisać przystoynie/  
 Bowiem co iedno poczał domá y ná woynie/  
 Wszytko godno pochwały: gdyz byl człowiek taki/  
 Ze nie tylko poslug swych znaczne w Moskwie znałi/  
 Urząd Hermański miałac /czesto zostawował/  
 Ale y domá Kanclerz swa rada przodkował.  
 Wiec y do tego przywiódł Krola walecznego/  
 By zaczął Trybunał doszedł skutku swego;  
 Rzecz tak bázro potrzebna /ze nád nie pilnieyszey/  
 Trudno bylo wynáleść /ani potrzebnieyszey.  
 Tenże Metryka Dworsta wprawił do swey rezy/  
 Ze tam z dawnego bledu wstał porządek świeży:  
 Czego kontu potrzeba /dzisá okrom trudności/  
 Na swoim miejscu znaydzie /z iego dozorności.  
 Wiec co sie wynurzyło skąd kolwiek nowego/  
 Wszytko to zawiadała madra głowa iego.  
 Ktemu przyszło /Krol STEPHAN, ktoremu nie miała  
 Dawno rownego polska /iák z poczatku wstała:  
 Gdy mu Tyran Moskiewski Pan niewnoszony/  
 Nie dotrzymawszy plácu /pierzchnął przestraszony;  
 Gdy zá powodem iego y miasta budowne/  
 Wrocily sie do polski y zamki warowne:  
 Kiedy już y pogánom poczał być strąsliwym/  
 Niezwycięzona síla y szczęściem zwycięzym;  
 Jáko ná świecie koniec musi być wszytkiemu/  
 Owa też przyszło vmrzeć y Krolowi temu;  
 Cnot wszytkich y dowcipow pomnozycielowi/  
 Dobrá pospolitego pilnemu strozowi.  
 Jego smierć Chrzesćjánstwo pláczem nápełnilá/  
 A przy pláczu Korone Polska zátrowozylá.  
 Tu kiedy ná Oyczyzne nowe wiátry wstały/  
 Lódz Rzeczypospolitey w niezgodzie nurzały.

Tribunał.

Regni  
Metrica



Gdy bracia przeciw sobie miecze swe ostrzyli/  
 A strach zmieszany z trwożą/wpadkiem grozili:  
 Jakiey on pracey zázył y kóść podeymował/  
 Zeby byl rozne checi w zgodę swą wśrobował?  
 Lecz widzac rozzerwána w swych myśl niezgodliwa/  
 Ani żadnym sposobem do pokóiu chciwa:  
 po długiey mieszaninie sam ieden Z A M O Y S K I,  
 Do portu nas wprowadził potężnemi woystki.  
 Jemu wśyſtko po Bogu przypisać musimy/  
 Żesmy cáło zostáli/ze ięſzcze żywiemy.  
 Przodkowie náſy niewiem by o tym ſłyſeli/  
 Nierzkać zeby tak smutno rozrywać ſie mieli. *Interregnum.*  
 Nieſzczesny co byl widok y nieopłakány/  
 Gdy powodzía wewnetrzney mezgody porwány/  
 Ociec z ſynem/brat z bratem/do ſiebie zmierzáli/  
 Tá przyrodzone práwa ani pámietáli.  
 Wyrwan was ná ſwiádectwo mury Brátuſowe/  
 A ty pienista Wiſto y wody zdroiowe.  
 A was cne Żelkónſkie pulnocne Boginie/  
 Kto was ráutowal w óney nieſzczesney godzinie /  
 Kiedy bráterſkie woystki miéwa ſturmowały/  
 A chorągwie Auſtryyſkie pod mur podchadzály? *Auſtriacub*  
 Czyi dowcip? czyiá dzielnoſć? czyiá moc y ſiły/  
 Jeſli nie Z A M O Y S K I E G O w on czas was bronily?  
 Dzieńli po niebie nocli wiódłá kónie ſwoie/  
 Wdziecznego ſiu nie ſkuſil; ani ſládał zbroie  
 Strázniká wprácowánych/przykládem czuynego  
 Strázniká/ktory czuic ſkódniká nocnego  
 A tu y owdzie biega okolo pártánu/  
 Obmyſlájac beſpiecznoſć y wczas nocny Pánu.  
 Tá czuynoſć iego w on czas/tá nas obroniłá/  
 A ná Thronie Królewſkim Páná poſádziłá.

L Z Y S M V T N E.

Odpadłszy od Krátowá zbity Rákusánin/  
 Do Buczyny sie puścił/ á LAMOYSKIZá nim:  
 Gdzie niźli sie praktyká tego rościagnelá/  
 Pierwey było po woynie niźli sie zacząłá:  
 Zaráz y wodzá dostal y stárl woystá iego/  
 Co dziwneyšá zwycięzył y siebie sámego.  
 Bo mogac wodze puścić słusnemu gniewowi/  
 Łáste wielká pokázal nieprzyjacielowi.  
 A ktoby sie przypátrzył wšystkicy správie oney/  
 A potrzebie Buczynskicy z obu stron stoczoney:  
 Podobniey było wygrác Rákusáninowi/  
 Ktorego domu zacność/ Káždemu stanowi  
 Stráśnym uczynić moglá/ á co wietšá/ Ktemu/  
 Kto z naprzednieyšych Xiáżat nie byl chetny temu?  
 Ze dostátku nie wspomnie/ y żołnierzow meźnych/  
 Przebránych z Tiemieckich rot y Polstich potężnych.  
 Przegrał iednáł/ że była rzecz nie słusná iego/  
 A iż drugiego nie miał w woystku LAMOYSKIEGO.  
 Zgóla nigdy tákowey potrzeby nie było/  
 W ktoreyby mu sie szczęście mácocha stáwiło.  
 Pomnia Wołostie polá/ pomni nam szczęśliwa  
 Czeczorá/ Kedy cnotá iego sławy chciwa/  
 Ostroźnie y dość meźnie w ten czás sie potkáłá/  
 A zwycięstwo Polákom z siebie sławne dáłá.  
 Kto z nas przynamniey w on czás/ Kto mógł wierzyć temu/  
 By sie ten máž miał oprzec woystku Tatarstiemu?  
 Ktorego oko ludzkie snadz przyzrzec nie mogło/  
 Jednáł mu sam Bog napzod á szczęście pomogło.  
 Serce strácił pohániec y wstąpił z woystki/  
 Przyawšy condicýe iákie chciál LAMOYSKI.  
 A do tych czásow tenże trzymał sie w pokoju/  
 Doznawšy siły iego y fortuny w boiu.

Taki przed laty Cesarz Juliusz rzeczony/  
 Pan w rycerskim rzemieśle y w piśmie ćwiczony/  
 Wnądziecie swey fortuny woynac lat wiele/  
 Postronne y domowe stął nieprzyiaciele.  
 Na koniec wysiłony woynami długimi/  
 Gdy do Afryki ciągnął w małym poczcie z swymi.  
 Gdzie nieprzyiacielstwa moc dźwignie sie szerzyła/  
 Ktorey mu sie zastawie rzecz watpliwa była ;  
 Jedną sie ledwie w oczach przeciwnikom stawił/  
 Zwyczajnym szczęściem potrzebe w Afryce odprawił.  
 Tak blizkiego nieszczęścia rospędziła chmury/  
 Fortuna ZAMOYSKIEGO, v bystrey Czezury.  
 Co rzęke o triumphách drugich meża tego/  
 Z ktorych go pod obłoki wznosi sławaiego ?  
 Bowiem gdy nowe burdy y trwoga powstala/  
 Od okrutnego wodza Multanow Michala/  
 Co ten myslil Koronie ? dobrze to pomniemy/  
 Bosmy całemi geby wolali: Giniemy.  
 Druzzy z nas nabożnieyszy każdy przy swey Sárze/  
 Oblapiáli ze łzami koscíelne oltarze.  
 Swiatynie pelne byly w niebo wolaiacych  
 Niewiašt/pánienek/dziat ek/serdecznie pláczacych.  
 Jako gdy nieprzyiaciel gdzie wpadnie bez wieści/  
 Tak iuz byl pláč dziecinny/pániensti/niewiesci.  
 Strach opánował wssyftkich/mezowie chodzili  
 Bez rozumu/bez rady/iakoby sie spili.  
 Ogień zálosny powstał nie máš gásić komu /  
 Zolnierzowi bez zoldu niechcialo sie z domu.  
 Napobor czekać bylo/badz ná náse wici/  
 Lecz nizby ktemu przysflo/bylibysmy bići :  
 Abo sromoty wieczney przynamniey nie zbyli/  
 Wacat zálosnym punkt cie náse rzeczy byly.

L Z Y S M V T N E.

Bluznierce Aryani snadź go wyglądali/  
 By go za Messyafá z Żydy przywitáli.  
 Co za twarz w ten czas była Rzeczypospolitey/  
 Gdyśmy wszyscy czekáli plagi znakomitey ?  
 Lżeysza to ięszce vmrzeć y polozyć zdrowie/  
 Cieższa gdzie każą bluznić/bluzniercy pánowie.  
 O Polsko miłośnico Kátholickiey wiáry/  
 Takie były przed toba zgotowane máry.  
 Tu nie wytrwał miłosćia Oyczyzny zrániony  
 Tenże Hetman *LAMOYSKI*, obrońca Korony.  
 Coż mi (práwi) po wsytkim iesli w takiey trwodze/  
 Zginać przydzie y zemna Oyczyznie niebodze ?  
 Bierz żołnierzu to co jest/bierz y mnie samego/  
 A stárbu nie żalnie y zdrowia własnego.  
 Co Bog wrádzi w niebie/niech będzie/ta iáde ;  
 A zaczęno o Oyczyznę sprawiedliwa zwáde.  
 Tak rzekł/á potym traby ogromne zágrzmiály/  
 Kory sie zewszad sypia : y te co żołd brály/  
 A drugie dobrowolne/Koronne panietá/  
 Szły z nim iákoby przy lwie rozdraznione lwietá.  
 Wziawszy sercá w gromádzie wszyscy postepuia/  
 Jáko żorawie kiedy blizka zime czuia/  
 Z krzykiem ku morzu leca : tak Polacy nášy/  
 Przy Hetmanie sli z chęćia w one smutne czasy.  
 A Bog ná niebie siedzac iákto sprawiedliwy/  
 Wpadek Michálowi gotował zelżywy.  
 Bo ledwie sie z nášymi iego woystká stárly/  
 Túc wydzierzály stosu/áni sie opárly.  
 Zádálíchmy cięski raz nieprzytácielowi/  
 Podawšy go ná posmiech wsytkiemu światowi.  
 Sam zboycá ktory nas chćiał niewinnych plondrowác/  
 Z domu swego y z páństvá musiał vstepowác.

Vznał

B.  
 Poloni

Michalen.  
 multanun.  
 Starnit

Vznal Multan/ze sobie nieprzyziaciel tegi  
 Ten jest/ktory nie moze zadze viac w kregi.  
 Barzo ludzie zawodzi chec na cudze chciwa/  
 Kto tey prozen/z pokojem dni dobrych zażywa.  
 Hetman opánowawšy Multánstie narody/  
 Gdzie Dunáiwowe plyná przezrzoczyste wody:  
 I pomtknawšy Oyczyznie gránic po te rzekę/  
 Dawšy nowemu Pánu Multany w opiekę:  
 Naprzod podziekowawšy Bogu za zwyciestwo/  
 I dawšy nowe trzodzie swey blogostáwiénstwo:  
 Pelen slawy y pelen plonu bogátego/  
 Wniošł zwyciezca choragiew do narodu swego.  
 Oycyzna/pryziaciele/máložonka/syn mály/  
 Ledwie nie same mury z pláczem go witaly.  
 Ale nie blugo sobie skárzec odpoczywal/  
 Czas drugi/czas žalostny/z domu go wyzywál.  
 Wtárgnal do Inflant zdiáda KAROLVS ogromny/  
 Pánstki poddány/y stry/ále wiárolomny:  
 Zamki pobral/y ziemie obšita zwoiowál/  
 Boža chwale ial nišczyc y Kieža mordowál.  
 Zaden sie nie záštáwíl nieprzyziacielowi/  
 Gdy tam przyšlo wielkiemu przybydz Hetmánowi/  
 Jáchal w podešlych leciech/w niepogody mrozne/  
 Rzecz troško záwieráiac/one Szwedý grozne/  
 I wodzá ich przesšrášyl/ze pierzchnal: y grody  
 Niedobyte odebral bez wielkiey swych škody.  
 Jescze po nim ráctunku Oycyzna czekála/  
 W dzisieyšym zamiešaniu iáki záwše znála.  
 Ale smierc niewžyta záyžrzála nam tego/  
 Wžielá nád špodziwánie czlowieká wielkiego.  
 Wžielás nádziecie náše smierci záždrošciwa/  
 Dziwnies sie nam štáwila teraz niežyczliwa.

*Multarian  
occupat*

*Livonian  
oppugnat  
et mentior  
re imperator*

L Z Y S M V T N E.

Ktoż mi da głowie wody? / albo kto me oczy/  
 Serce naprzód struszywszy / Izami dziś zamoczy?  
 Kto w skamieniałych piersiach wzruszy gorzka rośse/  
 Aż napłakawszy sie poćieche odniosę?  
 Dowiem a kto nie baczy iako tey krainie/  
 Wiele śmiercia człowieka tak wielkiego ginie?  
 Zwolaymyś narzędźnie niechay go żalnia/  
 Niechay nad grobem iego wszystkie lamentnia.  
 Nie zginales Z A M O T S K I w bitwie poimany/  
 Kiedyś gromił Oycyznie niechętne Tyrany:  
 Nigdyś śfanku nie odniosł / samá co sie pásie  
 Ludzkim złym / porwała cie śmierć / ách nie w swym czásie  
 Aż kimże cie porównać wielki boiowniku / (sic.  
 Wielki tryumphatorze / Oycyzny strażniku?  
 Z kim porównamy twoie bohaterstkie síły/  
 Twe dzielności mocarzu ktore cie zdobyły?  
 Nieznieyś był náde Lwa / Camille pulnocny/  
 Czynieyś nad pásterzá / ktory przez czas nocny  
 Trzyma straż nad trzoda swa / by zwierz głodny skłody  
 Nie uczynił w owieczkách / zázywśy pogody.  
 Pzeniknales oblók Orle gorolotny/  
 Pod ktorego strzydlami siedl żołnierz ochotny:  
 Pewien swego oblowu / bo gódzies iedno lećiał/  
 Bez slawy / bez korzysci nigdys nie przylećiał.  
 Teraz iako zwierz chodzi odyńca pozbywśy/  
 Tak żołnierz głowe zwiesił ciebie utraciwśy.  
 Taká twarz jest dziś synow po twoim odesćciu/  
 Co mam rzec o matczyney skłodzie y niešťesćciu?  
 Jako kiedy z Krolewstkiey kostowney korony/  
 Wypádnie przedni kleynot misternie zrobiony/  
 Tráćí glánc y ozdobe kolá pozornego:  
 Toż śmierć tobie przyniosła Polsko / Z A M O T S K I E G O .

Z ktoregos meſtwa ſobie w pokoju wytchnelá/  
 A ſlawes ná wſyſtek ſwiát głoſnobizniaca wzięlá.  
 Utráciłás kleynot ſwoy, Polſko zacna Páni/  
 Ktora ſkoda przy tobie wſyſcychmy ſtaráni.  
 Strácił Krol Senatorá/wodzjá zbroyne rothy/  
 Zbyly gránice ſtrozá/obronce ſierothy:  
 Zbylá Oyczyzná Oycá/ſołnierze Hetmána/  
 Sludzy/iákiego nigdy nie beda miec Páná.  
 Bzete wſyſtká Europá ſtrażniká ſtráciłá/  
 Stráciłá ſwa nádzieie/bo myſi iego bylá  
 Jeſzcze choc y ná ſtároſc nie zálegáć polá/  
 A otrzec ſie o mury Conſtantynopolá.  
 Oddaymyſ oſtáteczna poſluga záloſci/  
 Wſyſcy Oycu Oyczyzny wedlug przyſtoynoſci.  
 Pokaźmy ſie wdźięcznemi znácznych poſlug iego/  
 Nie rychlo przydzie pláć iemu podobnego.  
 Tłech przemka o Krolu/żal y tve pokoié/  
 Polegl ten ktory wázył przy cie zdrowie ſwoie.  
 Żáluy y ty w purpurze wielkich cnot Káplanie/  
 BERNACIEMACIEIOWSKI, pierwoſy w Polſcze Pá-  
 TYLICKI, BARANOWSKI Biſtupi/pláczcie go/ (nie.  
 Ktorzyſcie w ſwoy czas ználi wielkie checi iego:  
 Przy nim iáko Libáńskie drzewá oſazále/  
 Porosliſcie Oyczyźnie poćiechy nie mále.  
 Żáluy LAMOTSKI IERZY Biſtupie cnotliwy/  
 Brát twoy y dobroczynná żywy y nie żywy:  
 Żywy/bo nieſmiertelna ſlawe ziednal ſobie/  
 Umárl/bo przestał myſlic ná ziemi o tobie.  
 ZEBRZYDOWSKI z SOBIESKIM, wam trudno co mo-  
 Kto obu was ſerdeczny żal może wyſtowić? (wie/  
 Wielcy Woiewodowie nie macie wielkiego/  
 Przyiácielá Collegi towarzysjá ſwego.

Acz wiem

L Z Y S M V T N E.

Ależ wtem że tak nie boli was własciwa skoda/  
 Z tego smierci/ iak spolna Oyczyzny przygoda.  
 Bo sami bedac czynni/ zbyliscie czynnego  
 Stroza praw pospolitych/ y dobra spolnego.  
 Zbyliscie swej pomocy/ a któz nie zna tego/  
 Jako wam ieszcze bylo trzeba *LAMOYSKIEGO?*  
 Co mowie wam? y owsem wshytkim ktorym swoia/  
 Mila jest wdzieczna wolnosć y slodkosć pokoia.  
 Lecz iesli komu slusno plakac po tym Panie/  
 Tobie o *SEDOMIERSKICH* Kráioy *KASZTELLANIE*.  
 On ciebie obral Oycem/ tys go Dzieciem sobie/  
 Skad wierze przy twych sciach y serce w zalobie.  
 Milcze o twoim zalu *POLNYCH* woyst *HEYMANIE*,  
 Komu na twa pościeche rzeczy y slow sstanie?  
 Bo nie osacowaney rowna sie to skodzie/  
 Kto stráci towarzysza w szczesciu y w przygodzie.  
 Ach *W DOW* o twym szrenicom gwalt czyni plakanie/  
 Bo sprawiedliwy twoy zal/ slusne narzekanie.  
 Zbylas meza iakiego ledwie ktora miała/  
 Z tego glowy wstawna czesc na cie splywala.  
 Lzy wyleway nadziecie wielkicy/ mály *THOMA*,  
 Odiachal Pan z Zamoscia/ nie masz Oycá doma!  
 Nie masz go y na swiecie/ tylko w grobie kosci/  
 O smutku/ o lamencie/ o wielka zalosci.  
 Kto cie bedzie iako on tak z serca milowal?  
 Kto mlodosci dziecinney bedzie twej pilnowal?  
 Kto w izytki zaprawial rozne/ y w nauki?  
 Kto rycerstwie przed czasem pokazowal sztuki?  
 Prozno/ inzego szukay opiekuna sobie/  
 Ociec w grobie zawarty nie myśli o tobie.  
 Przy nim ani oko twe wstydlive wyzrzalo  
 Nie takiego/ y wcho nigdy nie styfalo/



Czymby sie zgorzyc miał; takie wychowanie/  
 Dawales Synaczkowi przestawny hetmanie.  
 Boday tak wielcy ludzie syny swe ćwiczyli/  
 Zwlaszcza te co sie drugich rzadzić narodzili.  
 płacźcie go naucezeni/płacź rzewolnie y ty  
 SYMONIE SYMONIDA, piśnem znakomity:  
 Twoy z serca pochodzacy žal y smutne pienie/  
 Wierze wzruszy opoki y twarde kamienie.  
 płacźcie go MYSR wshytkie/iako pospolicie  
 przy grobach Bohatyrskich žalosnie czynicie.  
 CORY ZAMOYSKIE płacźcie dzis nad pāńskim grobem/  
 Nie wyzrzyćcie ozdoby swey żadnym sposobem.  
 płacźcie Poddani Pānā/płacźcie ZAMOSZCZANIE,  
 płacźcie ferokie wlosci dokad wam lez sstanie.  
 Spādłā inż z wāsej głowy ozdobna korona/  
 Zapādło wāse słońce/y pierwsza obronā.  
 A wy przy zbudowaney od niego swiatnicy/  
 W nowych murach Zamoystich Boży słuzebnicy/  
 Nie tylko fundatorā swojego žaluyćie/  
 Lec zadusne ofiary Bogu ofiaruyćie.  
 Już on wāskych oltarzow nie bedzie obchodzil/  
 Ani nā Bożā słuze/iako był zwykl/chodzil.  
 Tām rad serce wylewal/tām poklon przystoyny  
 Bogu dawal/wpzod niżli swe zaczyнал woyny.  
 To miy sce ochedostwem ozdobil wselākiem/  
 A to bylo miłosci Bożey wielkim znākiem:  
 Tām wniosł robota sztuczne y zlotem swiecace  
 Obiory/y naczynie oltarzom służace:  
 Wiec Bog sowićie takie nāgradzał nakłādy/  
 Błogosłāwiac mu zāwse przed sterziete rādy:  
 Tām on sobie wypraśal y błogosłāwienie stwā/  
 Nā wshytkie ktore czeste bywāły zwycięstwā.

L Z Y S M V T N E.

Tamże y wracając sie oddawał swe śluby/  
 Jlećroć zachował nas Bog przezeń od zguby.  
 Rad każde szczęście swoje Bogu przypisował/  
 A wszystkie łaski jego w sercu ryte chował.  
 Nie wynosił sie z darów sobie powierzonych/  
 Tak z fortunnych iako y z drugich przyrodzonych.  
 A zgola wielkich cnot swych/migdy chwały proźney  
 Nie pragnął/mać Bogá w myśli swey poboźney.  
 Niech dobrego człowieka iakim kto chce zowie/  
 On sumnieniu dogadza á nie ludzkiey mowie.  
 A ty żalować możesz bezecna **ZAZDROSCI**,  
 A śnadz y pokutować z iadowitey złości.  
 Do ktorey ieslis słusney przyczyny nie miała/  
 Znać jes sie w tym rozumu nic nie dokładala:  
 Dobrze Arystoteles/iako wszystko mowi/  
 Ze temu tylko słusnie zazrzyza człowiekowi/  
 Ktory przodki swe mać donu nie znacznego/  
 A sam nie czyniwszy nic w Oyczyźnie sławnego;  
 Łapa iednak/bez wstydu/stopnie dostoyności/  
 A dundzy zaśluzenšy za nim gódzies w ciemności.  
 Ale w naszym **ZAMORSKIM**, iesli dobrze pátrzyš/  
 O niezbedna zazdrości/nie tam nie wpatrzyš.  
 Bo napizod rod swoy wie dzie z Rozlorogow onych  
 Stárożytenych/walecznych/dobrze zaśluzonych:  
 Ktorzy teź dosyć znacznie Oyczyźnie służyli/  
 A nigdy z przystoyności swey nie wytkroczyli.  
 Co sie tycze/ktoremu zazrzyš/**ZAMORSKIEGO**,  
 A oblotow dotyka cnych spraw sławá jego.  
 Oddaymyš ostátieczna posługe żalości/  
 Wšyscy Oycu Oyczyzny według przystoyności:  
 Bierzmy ná sie káptury/y żalobne stroie/  
 A dundzy po ramionách pusćmy włosy swoje.

Gdyż takiego hermana / takiego człowieka /  
 Nie traśi sie nam plakać podobno do wieka.  
 Prozno / osukała nas ta umarłych Ziemi /  
 Owiodsy nam Kochanie nasze do swych cieni.  
 Ach godzien byl / z wyroku samey myśli wieczney /  
 Na wieki światła zażyć tey lampy stonieczney.  
 Godzien byl miejsce zasieść *Endymionowe* /  
 Abo przynamniemy lata przetrwać *Nestorowe*.  
 Zniknales mezu wieki / nie na czas zniknales /  
 Znacza poćieche matce *Oyczyznie* odiales.  
 Gdzie dziś bulawa twoja / gdzie on miecz waleczny /  
 Co slynal na kraj swiatą prawie ostateczny ?  
 Gdzie czasy ktorychmy cie zwycięzca witali ?  
 Gdzie czasy ktorychmy sie we trwogach nie bali ?  
 Tys *Moskwe* / Niemce / Szwedy / tys *Tatary* gromil /  
 Tobie sie / prosiac laski / *Rakusianin* sklonil.  
 Tys nie raz wytrzymał *Skosiadowitey* zlosci :  
 Tys dotrzymał *Panom* swym zawse statecznosci.  
 Cny *Herkulesie* *Polski* / boday / boday sila /  
 Podobnych *ZAMOYSKIEMU*, *Oyczyzna* rodziła.  
 Nie maś cie tuś / przeszedles / dobraś noc powiedzial /  
 Jako gość ktory z nami dziś w gospodzie siedzial :  
 Abo iako wychodzi wygnaniec w swa droge /  
 Wiecznie dziatki zegnaiac y zone nieboge :  
 Takies sie z nami rozstal / o niewyslowiony /  
 Snadz cie nie byly godne te zimne Tryony.  
 Jedną poćiechą byla widziec meza tego /  
 Kany *Rzeczypospolitey* z sercá lecacego.  
 Bowiem tego tak piekła niezgodá domowa ?  
 Kogo prátkryki / bunty / niestwornosc *Scymowa* ?  
 Zadna matka dziećciecia tak me zalowála /  
 Jako on gdy z nierządu *Oyczyzna* chorzála.

*N.B.*  
*Domg. Anthonia*  
*107. Buch. h. 10. 1. 1.*  
*in Poloniam glorian.*

L Z Y S M V T N E.

Lecz koby chciał powiedzieć wszystkie tego dzieła/  
 Końcaby/ile teraz/moia rzecz nie wzięła.  
 Nie rychło taki długi powstanie *LAMORSKI*,  
 Coby tak umiał wladac/ y piorem y woystki.  
 A nikt nam do tych czasow nie pokazal tego/  
 Co on Pan z tych dwu rzeczy miał znát omit tego.  
 Czy lepszy byl z bulawa y z dzielna kopija/  
 Czy lepiej umiał pismo y Philozophia ?  
 Kto zálecal żołnierza tak goraco Pánu ?  
 Kto do fortun pomagal y wyzsze go stanu ?  
 Kto zaś ná druga strone te pokazal checi/  
 Wielkopomnym siostrzycom corkom cney pámieci ?  
 Kto nálozył taki kofst ná ludzic wzone ?  
 Kto przywiedzie náuki w dom swoy wyzwolone ?  
 Kto bedzie mowil chetnie dzis z Professorami ?  
 Kto wzenie z bieglymi w písnie Doktorami ?  
 Wielce on wazyl sobie mowe z wzonemi/  
 Takie miał y nazywal przyiaciolmi swemi.  
 A to rad rzeczsa sama záwse pokazowal/  
 Zrozumiawszy ktory z nich czego potrzebował.  
 A pewnie to wyczerpnal z Plátóna swoiogo/  
 Ze potrzeba szanowac czlaka wzonego.  
 Gdyz bez písma nikt wieczney nie vzna pámieci/  
 Nikt v potomstwa nie ma y láski y checi.  
 Niechay iáki chce czlowiek miedzy ludzmi wstanie/  
 Bez písma niesmiertelney slawy nie dostanie.  
 Wiele o tym nie mowiac/powiem to zárazem ;  
 Nie zerzesz ani szabla/ni ostrym zelazem/  
 Co z wnetrznego wzruszenia wzeni náznacza/  
 Choć tez czasem dla tego lástke ludzka traca.  
 Ná to sie byl násadzil w Rzymie Domicyan/  
 A długi mu podobny niezbozny Julian/

By dowiedzi

By dowcipy wytrącił y dzieła ich trwale/  
 A one sercá wielkie prawde pisać smiale.  
 Lecz im wietřa wczonym przytrość wyrzadzali/  
 Sobie sromoty á im slawy przyczyniali.  
 Takie y wietře drugie poległy z nim cnoty/  
 O iákoż cie nie plakać nář KANCLERZV zloty?  
 Jáko nie lámentowác/iuż cie nie wyřzrimy/  
 Ani z troy wprzeymosći cieřyć sie bedziemy.  
 Dziwna rzecz iáko czlowiek w co chce trąć moze/  
 Bos go dziwnym dowcipem obdąrowal Boze.  
 Nie mář nic ani bylo tak niedostepnego/  
 Czegoby nie mogl dopiać człek z dowcipu swego.  
 Przemyřlem miářtá/zamki budowane wyraca/  
 Wymowa myřli ludzkie tam gdzie chce obraca.  
 On reka swa wřtroni řzebcá swowolnego/  
 Jářmo kładzie ná iuńcá nie vglastanego.  
 Zwierz żaden y pták żaden przed nim nie vleže/  
 Ryb y w przepásciách morskich przemyřlem dořeže:  
 Oracz ziemie plugiem swym ostrym tak przewraca/  
 Ze mu stokratna lichwa roboty przyplaca.  
 Nie odřrařa zbytecznym ogniem żarąone  
 Kráie kupać chćiwego/ani przesądzone  
 Mrozem gwałtownym polá: żeglarze bywáli/  
 Wřyřtek świat iáko wielki kolem obiecháli.  
 Wiec y v nas przed láty tak przemyřlni byli/  
 Ze y ná vřroconych niedzwiadziách ieřdzili.  
 Wřyřtko to czlowiek moze/y moze co wiecey/  
 Jáco sie tylko chwyci swa chćia gorecey.  
 Lecz niechay teo chce iákich fortelow náwyřnie/  
 Ná to mu iednář przydzie ze smierci nie zniknie:  
 Z tego sie trudno zdzierác:poczniemy co chcemy/  
 Jesli po dobrej woli nie poydziem/musiemy.

L Z Y S M V T N E.

Jesli kiedy kto kusil sie oco trudnego/  
 Z A M O R S K I co iedno chciał dotazal wsfyftkiego.  
 Badz mu spráwa przypádláz postromnemi iáka/  
 Badz domowa/stánelá po myśli wsfeláka.  
 Domá kiedy iedno mogl złoty pokoy mnozył/  
 Niezyczliwe sasiády stráchem zbroie trwozył.  
 Coz potym? ácz mu sie tak prowadzily rády;  
 Jednák przeciwko smierci nie nálazl porády.  
 Vpadl iák podsieczony klos letni dostaly/  
 Pod ciężarem dáleko biziácey swoiey chwaly.  
 Zostal ná plácu hetman/co hetmány gonil/  
 Vpadl co niezliczone woystká nie raz gromil.  
 Zwalczon ktory stráchem byl walecznym Jáneczárom/  
 K kondicye dawal/ iák cie chciał Tátárom.  
 Co Multánstie Tyrány z ich stolice skládal/  
 Sam iuz soba nie wlada/zywotá postrádal.  
 Lezy od przytkrey smierci mocarz porázoný/  
 Bezmyslow/szczera ziemiá/y w ziemie zámkniony.  
 O prozne myśli ludzkie y nádzicie plone/  
 Mogly byc one slowá od niego rzeczone/  
 Ktoremi kiedyś Aliax sam z soba rokował/  
 Gdy sie nad morzem chodzac do smierci gotował:  
 Wiebieftie (práwi) swiátlo/y morze piásczyste/  
 Y wy w morze plynace wody przezroczyfte:  
 Y podziemne iáftinie /y porzeczne gáie/  
 Juz sie z wámi ná wieki Aliax dzis rozstáie.  
 Dlugoscie mie/ách dlugo/pod Troia trzymály/  
 Bo iákom tu przyplynal/czas temu nie mály.  
 Ale temu iuz koniec/iuz od czasu tego/  
 Ostatni raz wyzrzycie Aliaxá zywego.  
 Troiánstie stawne mury zegnam was ná wieki/  
 Y gliboki Stámándize y przyległe rzeki.

Ktorych

Ktorych znáta ták dlugo cheć Greckie narody/  
 Gdyż woystá posilácie ták slicznemi wody:  
 Skąd sie nápara wojny y koń przedkonogi/  
 Doład sie kończy wojná y zacząte trwogi.  
 Lecz mie iuz nie wyrzycie / rzekę ważnym słowem/  
 Ani po mnie drugiego coby był tákowem/  
 Jákiego mie pod mury swemi miała Troia/  
 Teraz iuz koniec bierze moc y síla moia.  
 Tákte słowa przed śmiercią do Oyczystych włości/  
 Mogłteż JAN ZAMOYSKI rzec / maź rowney dzielno-  
 Jákoten co miał wiele nád inše Żermány / (ści.  
 A nád przeważne w cnotách pokazále pány:  
 ¶ Nowe mury ZAMOYSKIE cóście przez mie wstały /  
 Ostatni raz dziś ná mie bedzicie pátrzały:  
 Nieprzerodzone pola y zielone lásy/  
 Przyjdzie mi was odbiezec ná potomne czasy.  
 Bystra Tamwi ktora swoy predki San náparaś/  
 Kdzy no ktora bystrosćia drugich nie wydawaś/  
 Sopocie / y Temwico / y przyległe rzeki/  
 Nie bedzicie mie cieśyc swym pláwem ná wieki.  
 Żegnam cie iuz Oczyzno / nád ktora miłszego  
 Nie miałem nic po Bogu / nie poważnieyşego.  
 Ide w inşy kraj teraz nieznáomy sobie /  
 Jesli żeć co schodziło ná moiey osobie:  
 Przyşly wiek niech to sádzi / śmierć pokaze moia /  
 Com czynił czasu wojny y czasu pokoia.  
 To wiem / zem nie wytkroczył przeciw przyştoyności /  
 Anim krwi swey śláhectiey uczynił lekkości:  
 O tym moie stáranie / o tym była ráda /  
 By stad y zowad wilcy nie śarpáli stáda:  
 Ktoregom zwierzonego sobie ták púnował /  
 Dem y zdrowiu / w tym wieku poznym / nie folgował.

Zamost: Forta  
 licii polity 160  
 a fluminibus  
 gungz

Ani my

L Z Y S M V T N E.

Anim myślił tu poledz na łożku domowym/  
 Rączey gdzie dla Oyczyzny na płacu boiowym.  
 Lecz iż sie wiecznym losom tak w podobalo/  
 Położ w grob/któ przyiaciel/proznie ducha ciała:  
 A każ w środku kámienia wyryć grobowego:

I A N Z A M O T S K I T V Z L O Z I L C O M I A L S M I E R T E L N E G O .

To mogli rzec Pan pobożny/y mogli przydać śmieie/  
 Z czego sie moga cieszyć w sęscy przyiaciele.  
 Świadcze Bogiem przed ktorym liczba czynić stáne/  
 Zem nie zarabiał nigdy na swych spraw przygáne.  
 Służyłem Krolom Polskim záwse bez pochlebstwa/  
 Służyby moiey zyczliwoey znáti sa zwycięstwa/  
 A tryumphy wojenne/y Szymowe sprawy/  
 W ktorych záwse spolnemu dobru byłem práwy.  
 Cáość stódkiey Oyczyzny w każdym wieku moim/  
 Radbym był záwse kupić krowia y zdrowiem swoim:  
 Przyczyniając ozdoby iey według možnosti  
 A sławy/á tom czynił z sercá/z wprzeczności  
 Nic sie nie ogladać na praktyki dziwne/  
 Dobru pospolitemu y sobie przeciwnie.  
 W tey cności przepędziwszy dni moie wczéwne/  
 Jde z poysrzedku bráctey w kráiny nie żywe:  
 Jesli tam y po śmierci nie żywi być moga/  
 Ktorzy tu postępuia sprawiedliwa droga.  
 Wierze że y do syná tá była rzecz iego/  
 Zyczac by náśládownał rodzicá milego.  
 Synu moy/sercá mego iedyne kochanie/  
 Już mi przychodzi z toba ostatnie rozstanie.  
 Wpominam cie tedy dziećcie me y prośe/  
 Do sie inż teraz/teraz z oczu twych wynosze:  
 Bierze to sobie w pámieć/co dziś mowie z toba/  
 A pomni to co rzekę rozbierać wiece z soba.

Tego na

*Filius horti  
 tuu quod  
 esse de*



Tego naprzód bądź pewien / że jest Bog na niebie /  
 Ktoremu / drogie dziecko / ja zleciłem ciebie  
 W przod niżli opiętnom ; ten Pan wszystko widzi /  
 A iako cnota lubi / tak sie grzechem bzydzi.  
 Przeto niżli co poczniesz / knować w głowie swoiey /  
 Oważ to pierwey / że Bog świadkiem sprawy twoiey.  
 Ktorego jeśli chcesz mieć sobie przytomnego /  
 Pomni chodzić w boiaźni przed oczyma iego.  
 Bo tak rozumiey o tym / grunt dobry założy /  
 Kto sie boiaźni Bożey / y cnotie przyłoży.  
 Druga / przy Kátholickiey wierze stoy státeczenie /  
 A strzeż sie káždey sekty kácerstiey komiczenie.  
 Bo ácz / wierze / poćiechá wielká będzie twojá /  
 Żes jest synem koronnym / á ktemu krew mojá /  
 A tych przodków co rádzi Oyczyźnie służyli /  
 A stąd sobie cokolwiek sławy przyczynili :  
 Jedną cie v pominać / nie tak sie chlub z tego /  
 Jáko stąd / zes jest synem kóściola Rzymstiego.  
 To mátká wšytkich Krolow z dawnych czasow bylá /  
 Co wietśa / swiate wšytkie Bogu porodziła.  
 Kto na tomie vmiera / ten to rodziéielki /  
 Ten jest v mnie szczęśliwy / ten mým zdánienm wielki.  
 Bo lepiey sie nie rodzić na świat czlowiekowi /  
 Niżli vmrzeć przeciwnym temu kóściolowi.  
 A iákom rzekł / sumnienie miey czyste od grzechu /  
 Chceszli być wolen przygod y ludzkiego śmiechu :  
 Doświadczyłem w przygodách sam na sobie tego /  
 Przeto mie w tym násláduy Synu Oycá twego :  
 Aby też nie chodziły zá grzechem przygody /  
 Jedną sumnienie dobre / vstáwiczne gody.  
 Do zwády nie bądź predki / možnali rzecz / nigdy /  
 Ná Bogá / y ná práwo ráczey kláć twe krzywdy.

L Z Y S M V T N E.

Lecz y to nie nmiey ważny fundament mądrości/  
 Nieleđa iako wierzyć/bo pełno chytrości.  
 W rzeczy ne wo wniesione namniey sie nie wdaway:  
 Do tych co Oyczyznie sa dziś zdrowse przystaway.  
 Wzredow nie tak prągni/ani dostoyności/  
 Jako tego by cnota twoia/twe dzielności/  
 Pokazaly cie godnym naywyższego stanu:  
 Tak bedziesz mił Oyczyznie/y Bogu/y Pánu.  
 Pomni też to kiedy cie z opieki wypuszczą/  
 A tobie sie samemu rządzić iuż dopuszczą:  
 Niebezpieczny bedziesz miał twoy pierwszy wiek mlody/  
 Patrząyże tak śafować czynsem y dochody/  
 Jakobyć ich szkawalo/zawse y samemu/  
 A do posług Oyczyznie/y Pánu zwierzhniemu.  
 W pochtebcách sie nie Kochay ani w pompie prożney/  
 Rady nie słuchay mlodych/ale ná pobożney  
 Oycá twego przytaciol domowych przestaway:  
 Z marnotrawcami w żadna sprawe sie nie wdaway/  
 Ani z mlodzią wśteteczna/bo rzecz niewatpliwá/  
 Nikt nie wstora z kim taki towarzysz przebywa.  
 Ty sie strzeż prożnowania/y takowych ludzi/  
 Ktorych do przystoynych spraw żadna cheć nie budzi.  
 Przed tymi trudno w Polsce dobrym być człowietu/  
 Lecz poydzieszli we wśetkim mego slákiem wicku:  
 Kosciagnie Bog nád toba swe błogosłáwieniestwo/  
 A z przeciwnikow zawse odniesiesz zwycięstwo.  
 Ostátka cie náuczzy/tenże co sieroty  
 W opiece ma: zegnám cie mi THOMASZ gloty.  
 Takie słodkim izykiem/ile Ociec taki/  
 Wierze/dawal Synow do cnoty przysmáki:  
 Odlecaiac go zaraz smutnym przytaciolom/  
 A w tym duch z ciála wyszedł tu gornym Aniolom.

Nieprze-

Camisoy  
 obilo Polan  
 wolta hl.  
 oica bono  
 mncpe di  
 ma filio  
 re heta

Nieprzeplacony ducha Hermana wielkiego/  
 Mney wieczny odpoczynek / a ieslis iuz swego  
 Tworce twarz w twarz ogladal / dostawszy korony/  
 Mney w opiece / cos byl zwykl / nasze Aquilony.  
 A ieslis tez gdzie ieszcze w diodze zatrzymany/  
 Prosic nie przestaniemy od Pana nad Pany /  
 Aby cie uczestnikiem uczynil wdziecznego/  
 Z duchy niesmiertelnymi / palacu swoiego.

K O N I E C.



18.

ę so-  
wy-  
a po-  
także  
osok,  
udem  
yeye  
aciól  
cza-  
bnie

a.  
Wa

iko-  
eraz  
11

się  
wę-  
em  
ali-  
du-  
or  
ek

Ca  
obu  
20  
nie  
ni  
re t

